

Version 09.09.21

PUAT47S003

AlphaTec®

AlphaTec® 4000 CFR

Ansell



For more information, visit: www.ansell.com

Australia

Ansell Limited
Level 3, 678 Victoria Street
Richmond, Vic, 3121
☎ +61 1800 337 041
📠 +61 1800 803 578

North America Region

Ansell Healthcare Products LLC
111 Wood Avenue South, Suite 210
Iselin, NJ 08830 USA
☎ +1 800 800 0444
📠 +1 800 800 0445

Europe, Middle East and Africa (EMEA) Region

Ansell Healthcare Europe NV
Riverside Business Park
Blvd International, 55
1070 Brussels, Belgium
☎ +32 2 528 74 00
📠 +32 2 528 74 01

Latin America and Caribbean Region

Ansell Brazil Ltda
Rua das Figueiras 474-4º Andar
Bairro Jardim
SP 09080-300 Santo André, Brazil
CNPJ: 03.496.778/0001-21
☎ +5511 3356 3100

Asia Pacific Region

Ansell Global Trading Center
(Malaysia) Sdn Bhd
Prima 6, Prima Avenue
Block 3512, Jalan Teknokrat 6
63000 Cyberjaya
Selangor, Malaysia
☎ +60 3 8310 6688
📠 +60 3 8318 6699

Russia

ООО Анселл РУС
123610 Россия, Москва,
Краснопресненская наб.12, п.3, оф 1103
☎ +7 (495) 258 13 16

Ansell

ENGLISH

AlphaTec®

CE 0598

CE Category III Approval by SGS Fimko Oy,
Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland
Notified Body No: 0598



Read this instruction sheet before use.



Do not wash



Do not dry clean



Do not Iron



Do not tumble dry



Do not reuse

Physical performance of AlphaTec® 4000 CFR Fabric

EN Class*	EN 530 Abrasion	EN ISO 7854 Flex Cracking	EN ISO 9073-4 Tear Resistance	EN ISO 13934-1 Tensile Strength	EN 863 Puncture Resistance	EN 13274-4 Resistance to ignition	EN ISO 15025 (Proc A) Limited Flame Spread	EN 25978 Resistance to Blocking	EN ISO 13935-2 Seam Strength
6 of 6	6 of 6	4 of 6	3 of 6	3 of 6	2 of 6	Pass	Index 1	Slight/No blocking	4 of 6

* EN Class specified by EN 14325:2004. The higher the class number the better the performance.

Test Method	Chemical	Result	EN Class*	Seams EN Class*
ISO 6529	Sulphuric Acid (96%)	>480 min	6 of 6	1 of 6
ISO 6529	Toluene	>480 min	6 of 6	1 of 6

AlphaTec® 4000 CFR Fabric EN 14126:2003 Results

Test Method	EN Classification	Test Method	EN Classification
ISO 16603	Pass (20 kPa)	ISO 16604	Class 6 of 6
EN ISO 22610	Class 6 of 6	ISO/DIS 22611	Class 3 of 3
ISO 22612	Class 3 of 3		

AlphaTec® 4000 CFR Whole Suit Performance

Type 3: Jet Test	EN 14605:2005+A1:2009	Pass
Type 4: Spray Test	EN 14605:2005+A1:2009	Pass
Type 5: Particle Test	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	Pass
	<i>Ljmn, 82/90 ≤ 30% and Ls, 8/10 ≤ 15%</i>	

Radioactive Particulates	EN 1073-2:2002	Class 1
Limited Flame Spread	EN ISO 14116:2015	Index 1
Electrostatic Properties	EN 1149-5:2018	Pass $t_{50} < 4$ s

Note: Does not protect against ionizing radiation. Metallic components can be a source of static discharge. Both zippers & flaps must be securely and completely closed to ensure the inner metallic zipper component of the inner zipper are never exposed in use.

Typical Areas of Use

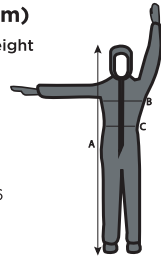
AlphaTec® garments are designed to protect workers from hazardous substances or sensitive products and processes and from contamination of light splashes or sprays of liquids. They are typically used for protection against specific hazards dependent on the toxicity and exposure conditions. Refer to "Type" Protection levels & Additional Properties achieved.

Limitations of Use

- Prior to use, review all instructions and inspect the clothing for any damage that could affect its protective function (e.g. holes, damaged seams and fastenings, heavily soiled areas). Replace any damaged clothing.
- Care should be taken when removing contaminated garments, so as not to contaminate the user with any hazardous substances. If garments are contaminated then decontamination procedures should be followed (i.e. decontamination shower) prior to removal of the garment.
- Upon contamination, wear or damage the garment should be removed and disposed of properly.
- The wearing of chemical protective clothing may cause heat stress if appropriate consideration is not given to the workplace environment. Appropriate undergarments should be considered to minimise heat stress or damage to your Ansell garment.
- Where Ansell products are used in conjunction with other PPE, and for full "Type" protection, it is necessary to tape cuffs to gloves, ankles to boots, the hood to the respiratory device. When

Body Measurements (cm)

Size	Chest	Body Height
S	84-92	164-170
M	92-100	170-176
L	100-108	176-182
XL	108-116	182-188
2XL	116-124	188-194
3XL	124-132	194-200
4XL	132-140	200-206
5XL	140-148	206-212



using this unhooded coverall with a separate hood, ensure the hood has an elasticated facial opening and a shoulder coverage of 10 cm that should be worn under the garment.

- A dissipative tape should be used or the tape width should be kept below 50 mm (referring to the total tape applied in any one area) if not dissipative.
- No garment provides complete protection against all chemicals or hazardous agents. The determination of suitability of Ansell products, whether alone or in combination with additional PPE for an application is the final responsibility of the user.
- Models with attached socks; the socks are designed to be worn inside chemical protective boots (sold separately) with the over flap positioned over the top of the boot opening. Attached socks or boots are unsuitable for walking or standing in chemical spills or pools of liquids. A grounding cable or suitable earthing solution must be used for models with attached socks.
- Models featuring finger loops; should only be used with a double glove system where the wearer puts the finger loop over the under-glove and the second glove is then worn over the garment sleeve.
- Warning - if present, hook and loop fasteners shall not be opened when operating in hazard zones
- The ESD performance of protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination.
- The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the person's skin and earth shall be less than $10^9 \Omega$, e.g. by wearing adequate footwear on dissipative or conductive floors;
- The suit must always be earthed if the possibility exists for it to be isolated from the wearer, for example if wearing the suit over an Index 1 or 2 heat and flame-resistant garment (or any other garment).
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances;
- Electrostatic dissipative protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) in which the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0.016 mJ;
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres, or in Zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without prior approval of the responsible safety engineer;
- Flame Retardant ("FR") Garments (to EN ISO 14116:2015 Index 1) should only be used over primary FR garment (EN ISO 14116:2015 Index 2 (or above)) materials and never be worn directly next to the skin. The material does not constitute a thermal barrier and may melt and holes may be formed. The elastics and zipper components are not made of FR materials and may burn if exposed to heat and flame however the combined assembly meets the same limited flame spread index as the material to which they are attached. The zipper should always be covered using the zip flap. Contamination with flammable substances may reduce or eliminate the FR performance of the fabric which may ignite.

In the unlikely event of defects, do not wear the garment. Return the defective garment (unused and uncontaminated) to your distributor

Storage – Do not store in excess heat or direct sunlight

Disposal – Dispose of garments according to local regulations

For questions please contact the Ansell technical team.

The manufacturer disclaims all warranties not specifically stated in the product packaging and is not responsible for the improper use of Ansell products.

中文(简体)

AlphaTec®

CE 0598

CE III 类由 SGS Fimko Oy, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland

公告机构编号: 0598。



请在使用前阅读说明。



请勿湿洗



切勿干洗



请勿熨烫



请勿滚筒干燥



不可重复使用

AlphaTec® 4000 CFR布料的物理性能

EN 530 耐磨性
EN ISO 7854 挠曲开裂
EN ISO 9073-4 撕裂强度
EN ISO 13934-1 拉伸强度
EN 863 抗穿刺性
EN 13274-4 阻燃性
EN ISO 15025 (Proc A) 有限的火焰蔓延
EN 25978 抗阻塞性
EN ISO 13935-2 接缝强度

* EN 14325: 2004 指定的 EN 类别。类别数字越高, 性能越好。

EN 等级

6级/6级
4级/6级
3级/6级
3级/6级
2级/6级
通过
指数 1
轻微/无阻塞
4级/6级

AlphaTec® 4000 CFR布料化学渗透测试结果

测试方法	化学品	结果	EN 等级*	接缝 EN 等级*
ISO 6529	硫酸 (96%)	>480 分钟	6级/6级	1级/6级
ISO 6529	甲苯	>480 分钟	6级/6级	1级/6级

AlphaTec® 4000 CFR布料 EN 14126:2003 结果

测试方法	EN 分类	测试方法	EN 分类
ISO 16603	通过 (20 kPa)	ISO 16604	6级/6级
EN ISO 22610	6级/6级	ISO/DIS 22611	3级/3级
ISO 22612	3级/3级		

AlphaTec® 4000 CFR 整衣性能

类型 3: 喷射测试	EN 14605:2005+A1:2009	通过
类型 4: 喷淋测试	EN 14605:2005+A1:2009	通过
类型 5: 颗粒测试	EN ISO 13982-1:2004+A1:2010	通过
	<i>Ljmn, 82/90 ≤ 30% and Ls, 8/10 ≤ 15%</i>	
放射性微粒	EN 1073-2:2002	1级
有限的火焰蔓延	EN ISO 14116:2015	指数 1
静电性能	EN 1149-5:2018	通过 $t_{50} < 4$ s

注意: 不能防止电离辐射。金属部件可能是静电放电的来源。拉链和挡风都必須牢固且完全关闭, 以确保内拉链的内金属拉链组件在使用中绝不会暴露在外。

典型的使用领域

AlphaTec® 防护服旨在保护工人免受有害物质或敏感产品和加工过程的污染, 免受液体轻微喷溅或喷射的污染。根据毒性和暴露条件, 它们通常用于防护免受特定危害。请参阅“类型”防护等级和达到的附加性能。

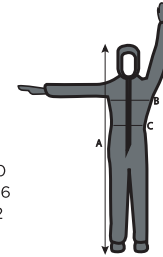
使用限制

- 在使用前, 请浏览所有说明并且检查防护服是否存在影响其防护功能的损坏 (例如孔洞、受损缝线和扣挂物、重度污染的区域)。请更换任何受损的防护服。
- 在脱下污染的防护服时要小心, 不要让使用者沾上任何有害物质。如果防护服被污染, 那么请遵从脱污程序 (即脱污淋浴), 然后脱下防护服。
- 一旦防护服被污染或磨损或破损, 应该移除防护服并且正确处置。
- 如果没有适当地考虑工作环境, 穿戴防护服可能引起热应力。为了将热应力降至最低, 或避免损坏 Ansell 防护服, 请穿着合适的内衣。

在 Ansell 产品与其他个人防护设备一起使用时, 以及为了实现完整的“类型”的防护, 有必要将袖口和手套、脚踝和靴子以及帽子和呼吸设备之间用胶布封住。当使用带有独立帽子的无帽防护服时, 确保帽子带有弹性的面部开口并覆盖过肩膀10cm。

尺寸图 (cm)

尺寸	胸围	身高
S	84-92	164-170
M	92-100	170-176
L	100-108	176-182
XL	108-116	182-188
2XL	116-124	188-194
3XL	124-132	194-200
4XL	132-140	200-206
5XL	140-148	206-212



• 如果不是耗散性的, 则应使用耗散性胶带, 或者胶带宽度应保持在50 mm以下 (指在任何一个区域使用的胶带总数)。

• 没有防护服可以提供针对所有化学品或危险试剂的防护。使用者自己最终决定是否单独使用或配合其他个人防护设备一起使用 Ansell 产品。

• 带有袜子的款式, 袜子设计是穿在化学防护靴 (另售) 内的, 外层的裤腿完全覆盖靴子的开口。随附的袜子或靴子不适合在有化学品溢出或一滩液体的场所行走或站立。带有袜子的款式必须使用接地线或合适的接地方案。

• 配有指环的型号: 仅可与双层手套配合使用, 佩戴者将指环置于底层手套上, 然后将第二只手套套在衣袖上。

• 警告 — 在危险区域操作时, 不能打开魔术扣 (若有)。

• 磨损和撕裂、洗烫和可能的污染都会影响防护服的静电消除功能。

• 应该采取合适的步骤以确保防护服穿戴者正确接地。穿戴者和地面之间的电阻应少于 10^9 欧姆, 例如穿上合适的鞋子。

• 如果防护服有可能与穿着者隔开, 则必须接地, 例如, 如果穿着的防护服在指数1或2耐热阻燃防护服(或任何其他防护服)之上。

• 在易燃易爆环境中或处理易燃易爆物质时, 不得打开或脱下防静电防护服;

• 防静电防护服应用区域1, 2, 20, 21 和 22 (参考EN 60079-10-1[7]和EN 60079-10-2 [8]), 在任何易燃易爆气体环境中最小点火能量不小于0.016兆焦耳。

• 未经负责的安全工程师事先批准, 不能在富氧环境或0区(见EN 60079-10-1[7])使用防静电防护服;

• 阻燃 ("FR") 防护服 (EN ISO 14116:2015 指数 1) 应仅穿着在阻燃防护服 (EN ISO 14116:2015 指数 2 (或以上)) 上层, 且不得直接与皮肤接触。该材料不能形成隔热层, 可能会融化形成孔。松紧和拉链组件不是由阻燃材料制成的, 如果暴露在高温和火焰中可能会燃烧。然而, 作为它们的附属材料, 这些组合组件符合相同的有限的火焰蔓延指数。拉链应该用拉链挡风盖住。易燃物质的污染可能会降低或消除织物的阻燃性能, 可能导致起火。

如果防护服存在缺陷, 切勿穿戴。将存在缺陷的防护服 (未使用和无污染的) 退还给您的经销商。

储存 — 不得存放在过热或阳光直射的地方

处理 — 根据当地法规处理防护服

如果您有疑问, 请联系 Ansell 技术团队。

制造商拒绝没有列在产品包装上的所有保证并且对于不正确使用 Ansell 产品的情况, 制造商概不负责。